

Utförlig bruksanvisning



PD-FLAT 360i/8 RW
EP10427930



PD-FLAT 360i/8 SW
EP10427923



PD-FLAT 360i/8 RB
EP10427954



PD-FLAT 360i/8 SB
EP10427947



PD-FLAT-E 360i/8 RW
EP10428555



PD-FLAT-E 360i/8 RW GST
EP10427879



PD-FLAT-L 360i/8 RW
EP10428623





Innehållsförteckning

1	Beskrivning	3
2	Säkerhetsanvisningar	3
3	Drift / funktioner	4
	3.1 Belysningen slås på	4
	3.2 Belysningen slås av	4
	3.3 Kopplingsfördröjning – inte i impulsdrift	4
4	Montering / anslutning	5
	4.1 Skärma av bevakningsområdet	7
5	Idrifttagning	7
	5.1 Översikt över fabriksprogram	7
6	Inställningar	8
	6.1 Styrning via knapp "S"	8
	6.2 Parameterisering via fjärrkontroll	8
	6.3 Mobil-PDi/MDi	8
	6.4 Tillfälliga inställningar Mobil-PDi/MDi	9
	6.5 Programmera Mobil-PDi/MDi	10
	6.6 Mobil-PDi/MDi-universal	12
	6.7 Tillfälliga inställningar Mobil-PDi/MDi-universal	12
	6.8 Programmera Mobil-PDi/MDi-universal	13
7	Tekniska uppgifter	16
8	Åtgärda fel	16
	8.1 Underhåll	17
	8.2 Rengöring	17
9	ESYLUX Tillverkargaranti	18



1 Beskrivning

ESYLUX-taknärvarodetektorn är en passiv infraröd detektor, som reagerar på rörliga värmekällor som t.ex. gående personer.

Den är avsedd för små rum och genomgångsutrymmen med dagsljusinsläpp.

Parameterinställningen kan göras med hjälp av fjärrkontrollen ESYLUX Mobil-PDi/MDi och Mobil-PDi/MDi-universal eller manuella inställningselement.

Observera: Produkten är enbart avsedd för fackmässigt bruk (enligt beskrivningen i bruksanvisningen).

Ändringar, modifieringar eller lackeringar får inte utföras eftersom detta leder till att alla garantier ogiltigförklaras. Kontrollera om komponenterna är skadade när du packar upp dem. Om du upptäcker någon skada får komponenterna inte under några omständigheter tas i bruk.

Om du misstänker att en riskfri användning av enheten inte kan garanteras, måste du ta enheten ur drift omedelbart och spärra den mot oavsiktlig användning.

2 Säkerhetsanvisningar

- **Arbete vid 230 V nätspänning får bara utföras av behörig fackpersonal under iakttagande av nationella föreskrifter och normer för installationer.**
- **Innan produkten monteras ska nätspänningen fränkopplas.**
- **Enheten ska säkras med en ledningsskyddsbrytare på 10 A på ingångssidan.**
- **Kapslingsklass IP 20 för användning inomhus.**



3 Drift / funktioner

- 360° Bevakningsområde, räckvidd på upp till 8 m vid en monteringshöjd på 2,5 m.
- Automatisk styrning av ljuskanaler beroende på närvaro och dagsljus.
- Med noll-genomgångskoppling.
- Inställningsmöjligheterna kan skilja sig åt beroende på fjärrkontrollen, se "Parameterinställning via fjärrkontroll".

3.1 Belysningen slås på

Belysningen tänds när börvärdet för ljusstyrka ligger under det förinställda Lux-värdet och en rörelse upptäcks i bevakningsområdet. En ytterligare rörelse kvitteras av att sensorn blinkar kort 2 gånger med den **röda lysdioden** (lysdioden kan stängas av, se kapitlet "Parameterinställning via fjärrkontroll").

3.2 Belysningen slås av

Belysningen släcks när inga rörelser detekteras i bevakningsområdet och den förinställda efterlystiden har löpt ut.

3.3 Kopplingsfördröjning – inte i impulsdrift

För att undvika plötsliga förändringar i ljusstyrka vid närvaro pga. oavsiktlig till- och fränkoppling av belysningen, aktiveras detektorn endast med tidsfördröjning.

Till exempel: ett förbipasserande moln skulle kunna orsaka onödig till-/fränkoppling.

Tidsfördröjning från "ljus till mörkt": 30 sek. = **röd lysdiod** lyser under denna tid.

Tidsfördröjning från "mörkt till ljus": 5 min. = **röd lysdiod** blinkar under denna tid

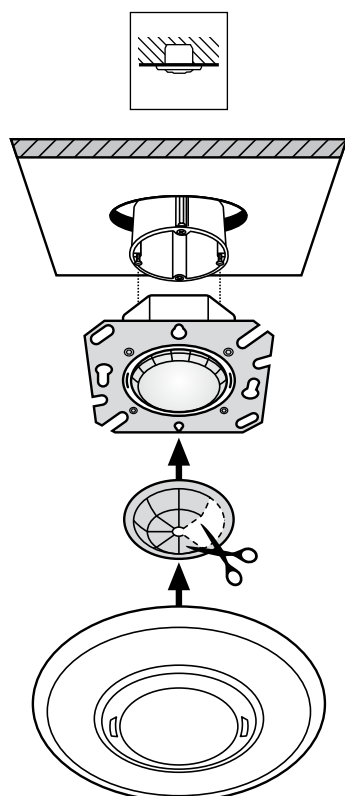


4 Montering / anslutning

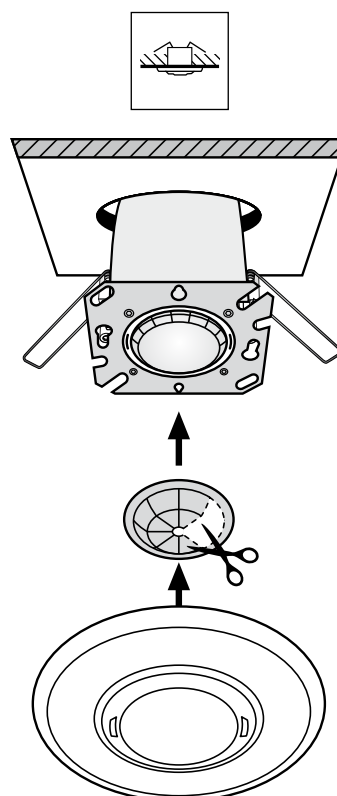
Observera: Innan produkten monteras ska spänningen kopplas från!

- Detektorerna monteras efter behov infällt eller med hjälp av tillbehör som takinfälld variant.

Infälld montering

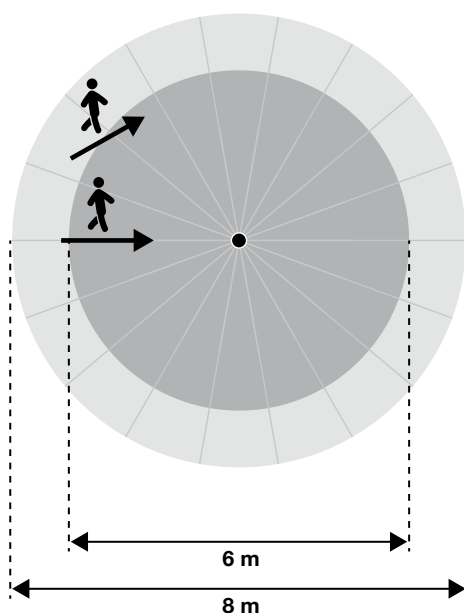


Takinbyggnad (se tillbehör)
för infälld montering för undertak





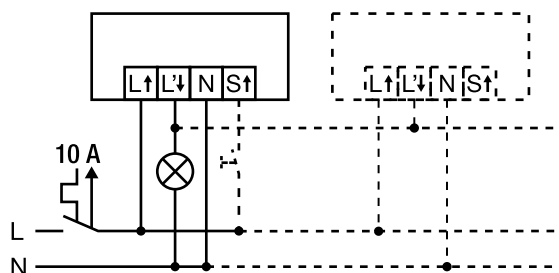
- Räckviddsangivelserna hänför sig till en omgivningstemperatur på ca 20 °C
- Rörelse vinkelrätt mot detektorn är optimalt. När en person går framifrån, rakt mot detektorn, är det svårare för detektorn att registrera, vilket kan göra detektorns räckvidd kortare.



- Detektorns placering ska ske på ett sätt som är lämpligt med tanke på den aktuella platsens förhållanden och krav.
- Detektorn måste ha fri sikt eftersom den infraröda strålningen inte kan tränga igenom fasta föremål.
- Anslutningen ska utföras enligt kopplingsschemat

Enkelkoppling ————
 Parallellkoppling - - - - -

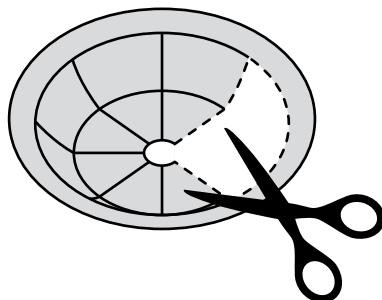
L↑ Fas 230 V
 L↓ Belysning
 N Nolledare
 S↑ Knapp





4.1 Skärma av bevakningsområdet

Med hjälp av den medföljande linsmasken kan delar av bevakningsområdet skäras av.



5 Idrifttagning

Koppla in nätspänningen

En initieringsfas på ca 25 sek påbörjas. De **röda** och **blå lysdioderna** blinkar omväxlande. Belysningen är inkopplad under den här tiden.

5.1 Översikt över fabriksprogram

Fabriksprogram

Ljusvärde	ca 500 Lux
Efterlystid	5 min.
Känslighet	100 %
Fjärrkontroll	aktiv



6 Inställningar

6.1 Styrning via extern knapp "S"

Taknärvarodetektorn har en anslutning för en extern knapp (knapp S). Med den kan belysningen slås på och av manuellt.

Lägen för den externa knappen

Tryck på knappen i ca 1 sek: Belysningen slås på eller av (under efterlystiden)

Ytterligare parameterisering är möjlig med hjälp av fjärrstyrning. Denna kan köpas som tillbehör.

6.2 Parameterinställning via fjärrkontroll

Observera: För optimal mottagning riktar du fjärrkontrollen mot detektorn vid programmeringen. Observera att vid direkt solljus kan standarddräckvidden på ca 8 m minska pga. andelen infrarött ljus i solstrålningen.





6.3 MOBIL-PDi/MDi (EM10425509)





6.4 Tillfälliga inställningar Mobil-PDi/MDi



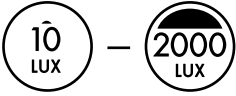



Parameterinställningarna används endast tillfälligt.

Funktion	Kundspecifik inställning
	<p>PÅ / AV Manuell TILL-/FRÅN-koppling av belysningen. Observera: Det går att avbryta "PÅ / AV"-läget genom att man trycker på knappen "Reset". Återkoppling "PÅ": Rörelse som upptäckts i bevakningsområdet kvitteras genom att den röda lysdioden blinkar kort 2 gånger. Återkoppling "AV": Rörelse som upptäckts i bevakningsområdet kvitteras genom att den röda lysdioden blinkar kort 1 gång.</p>
	<p>Reset / inställningar Tillfälligt inställda värden raderas, detektorn återgår till det manuellt förinställda driftläget.</p>
	<p>4 tim. PÅ / AV Belysningen är tänd eller släckt kontinuerligt i ca 4 tim. När inga rörelser detekteras i bevakningsområdet och den förinställda efterlystiden har löpt ut återgår detektorn till det föregående driftläget. Observera: Det går att avbryta "4 tim PÅ / AV"-läget genom att trycka på knappen "Reset".</p>
	<p>Test Kontroll av räckvidd/detektion med testdrift. Den anslutna belysningen tillkopplas – väl synlig kontroll av detektorns bevakningsområde genom att användaren går mot detektorn tills den ger utslag. Fördröjningsfri rörelseindikering utan aktivering av förbrukare genom att den blå lysdioden blinkar snabbt två gånger. Observera: Lämna testläget genom att åter trycka på knappen TEST eller RESET.</p>


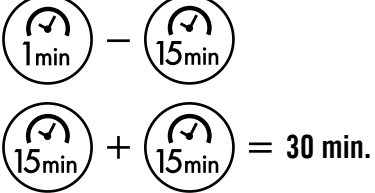
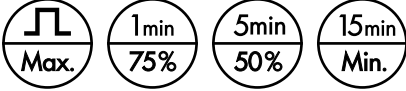





6.5 Programmera Mobil-PDi/MDi

Den utförda parameterinställningen sparas permanent.

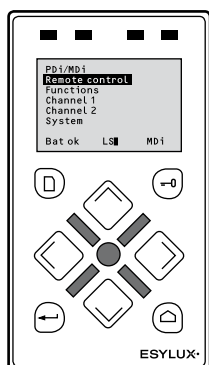
Funktion	Kundspecifik inställning
	<p>Öppna programmeringsläget Detektorn befinner sig i programmeringsläget. Meddelande: Den blå lysdioden lyser permanent och belysningen är kontinuerligt tänd.</p>
	<p>Avsluta programmeringsläget De inställda parametrarna sparas i detektorn. Meddelande: Den blå lysdioden släcks.</p>
	<p>Ställa in kopplingsvärdet för ljusstyrka max. 2000 lux Detektorn tänd belysningen när börvärdet för ljusstyrka ligger under det förinställda lux-värdet och en rörelse detekteras i bevakningsområdet. Meddelande: Den röda och blå lysdioden blinkar växelvis tre gånger.</p>
	<p>Detektorn befinner sig i dagläget Ljusbelysningen är inte längre aktiv. Meddelande: Den röda och blå lysdioden blinkar växelvis tre gånger.</p>
	<p>Inläsning av det aktuella värdet för omgivningsljus Det aktuella värdet för omgivningsljus (mellan 5 och 2 000 lux) läses in som strömljusvärde. Den anslutna belysningen och den blå lysdioden kopplas till och från. Om inläsningen har lyckats tillkopplas belysningen igen och den blå lysdioden lyser med fast sken.</p>
	<p>Hel- / halvautomatiskt läge Det går att styra belysningen i det hel- och halvautomatiska läget. Helautomatiskt: Belysningen tänds beroende på det inställda lux-värdet och detekterad rörelse. När ingen rörelse detekteras längre startar den förinställda efterlystiden. Alternativt kan det för tillfället aktiva läget förbikopplas med hjälp av den externa knappen "S". Meddelande: Den blå lysdioden blinkar 3x. Halvautomatiskt: Styrning (aktivering) av belysningen sker med hjälp av den externa knappen "S". Belysningen förblir tänd så länge som en rörelse detekteras och börvärdet för ljusstyrka ligger över det förinställda lux-värdet. Meddelande: Den blå lysdioden är släckt i ca 3 sek.</p>



Funktion	Kundspezifisk inställning
	<p>Kortimpuls Så fort en rörelse detekteras i bevakningsområdet tänds detektorn belysningen i ca 5 sek. och släcker den i ca 5 sek. Denna funktion kan t.ex. användas för omkoppling av trappautomater. Meddelande: Den röda och den blå lysdioden blinkar växelvis tre gånger.</p>
	<p>Efterlystid Efterlystiden börjar efter att den senaste rörelsen detekterades i bevakningsområdet. Återkoppling: den röda lysdioden blinkar 3x.</p>
	<p>PIR-känslighet Inställningar: max. (100 %), 75 %, 50 %, min. (25 %) Detektorns känslighet kan ställas in för detektion av rörelsen. Meddelande: Den röda och den blå lysdioden blinkar tre gånger.</p>
	<p>Detektor lysdioder PÅ / AV Lysdioderna i detektorn kan tändas eller släckas. Meddelande: Lysdioder AV: Den blå lysdioden är släckt i ca 2 sek. Lysdioder PÅ: Den blå lysdioden blinkar 3 gånger.</p>
<p>3 gånger  + 1 gång</p> 	<p>Byta ljusvärde Du kan växla rumsljusvärdesmätning mellan takmontering och väggmontering genom att trycka tre gånger på programmeringsknappen och avsluta med att trycka en gång på ögonknappen. Återkoppling för takmontage: Den röda lysdioden i detektorn lyser (fabriksprogram). Återkoppling för väggmontage: Den gröna lysdioden i detektorn lyser.</p>



6.6 Mobil-PDi/MDi-universal (EP10433993)

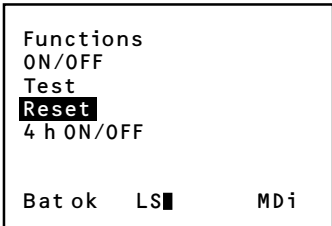



6.7 Tillfälliga inställningar Mobil-PDi/MDi-universal

Parameterinställningen gäller endast temporärt.

Funktion	Kundspecifik inställning
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>PDi/MDi Remote control Functions Channel 1 Channel 2 System</p> <p>Bat ok LS MDi</p> </div>	Välja fjärrkontroll.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>PDi/MDi Remote control Functions Channel 1 Channel 2 System</p> <p>Bat ok LS MDi</p> </div>	Välj i menyn "PDi/MDi" undermenyn "Funktioner" för att göra tillfälliga inställningar.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Functions ON/OFF Test Reset 4 h ON/OFF</p> <p>Bat ok LS MDi</p> </div>	<p>PÅ / AV Manuell till-/frånkoppling av belysningen. Observera: Med "PÅ / AV"-funktionen kan "4 tim PÅ / AV"-läget inte avbrytas, utan endast med "Reset"-funktionen! Återkoppling "PÅ": Rörelse som upptäckts i bevakningsområdet kvitteras genom att den röda lysdioden blinkar kort 1 gång. Återkoppling "AV": Rörelse som detekteras i bevakningsområdet kvitteras inte.</p>

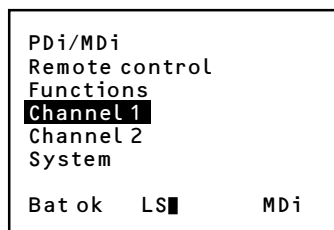


Funktion	Kundspecifik inställning
 <pre>Functions ON/OFF Test Reset 4 h ON/OFF Bat ok LS■ MDi</pre>	Reset / inställningar Tillfälligt inställda värden raderas. Detektorn återgår till det förinställda driftläget.
 <pre>Functions ON/OFF Test Reset 4 h ON/OFF Bat ok LS■ MDi</pre>	4 tim. PÅ / AV Belysningen är tänd eller släckt kontinuerligt i ca 4 tim. När inga rörelser detekteras i bevakningsområdet och den förinställda efterlystiden har löpt ut återgår detektorn till det föregående driftläget. Observera: Läget 4 tim. På / AV kan avslutas tillfälligt med funktionen Reset .

6.8 Programmera Mobil-PDi/MDi-universal


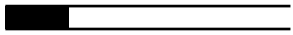
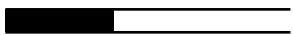
Den utförda programmeringen sparas permanent.

1. Välj i **"PDi/MDi"**-menyn undermenyn **"Kanal 1"**.







2. Tryck därefter på **(D)** knappen för att öppna programmeringsläget.
Meddelande: Den **röda lysdioden** lyser med fast sken och belysningen är tänd hela tiden.
3. Programmeringsläget avslutas med **(=0)** knappen.
Meddelande: Den **röda lysdioden** släcks.



Funktion	Kundspecifik inställning
<p>Channel 1 Read-in Light Time Reset LEDs ON/OFF Fully/semi-automatic Bat ok LS■ MDi</p>	<p>Inläsning av det aktuella värdet för omgivningsljus Detektorn tänder belysningen när börvärdet för ljusstyrka ligger under det förinställda Lux-värdet och en rörelse detekteras i bevakningsområdet. Meddelande: Den blå lysdioden och belysningen släcks i ca 5 sek under inläsningsprocessen.</p>
<p>Channel 1 Read-in Light Time Reset LEDs ON/OFF Fully/semi-automatic Bat ok LS■ MDi</p>	<p>Ställa in omkopplingsvärdet för ljusstyrka Inställningsvärden: 10, 100, 250, 400, 600, 800, 2000 lux (dagsläge) Detektorn tänder belysningen när börvärdet för ljusstyrka ligger under det förinställda Lux-värdet och en rörelse detekteras i bevakningsområdet. Meddelande: Den röda lysdioden blinkar 3x i takt när det utvalda omkopplingsvärdet för ljusstyrka bekräftats med  knappen.</p>
<p>Light</p>  <p>400 Lux Bat ok LS■ MDi</p>	
<p>Channel 1 Read-in Light Time Reset LEDs ON/OFF Fully/semi-automatic Bat ok LS■ MDi</p>	<p>Efterlystid Inställningsvärden: Kortimpuls, 1, 2, 5, 10, 15, 30 min. Kortimpuls Så fort en rörelse detekteras i bevakningsområdet tänder detektorn belysningen i ca 5 sek. och släcker den i ca 5 sek. Denna funktion kan t.ex. användas för omkoppling av trappautomater. Meddelande: Den röda lysdioden är tänd i 5 sek. och släckt i 5 sek. Efterlystid: 1, 2, 5, 10, 15, 30 min. Efterlystiden börjar efter att den senaste rörelsen detekterades i bevakningsområdet. Meddelande: Den röda lysdioden blinkar 3x i takt.</p>
<p>Time</p>  <p>5 min Bat ok LS■ MDi</p>	
<p>Channel 1 Read-in Light Time Reset LEDs ON/OFF Fully/semi-automatic Bat ok LS■ MDi</p>	<p>Reset / fabriksprogram Inställningarna för fjärrstyrning återställs till fabriksinställningarna. Meddelande: Den röda lysdioden blinkar 3x.</p>



Funktion	Kundspecifik inställning
Channel 1 Read-in Light Time Reset LEDs ON/OFF Fully/semi-automatic Bat ok LS■ MDi	Detektor lysdioder PÅ / AV Genom att man trycker på  knappen kan lysdioderna i detektorn tändas eller släckas. Meddelande: Lysdioder AV: Den blå lysdioden är släckt i ca 2 sek. Lysdioder PÅ: Den blå lysdioden blinkar 3 gånger.
Channel 1 Read-in Light Time Reset LEDs ON/OFF Fully/semi-automatic Bat ok LS■ MDi	Hel- / halvautomatiskt läge Genom att man trycker på  knappen går det att styra belysningen i hel- / och halvautomatiskt läge. Helautomatiskt: Belysningen tänds beroende på det inställda lux-värdet och detekterad rörelse. När ingen rörelse detekteras längre startar den förinställda efterlystiden. Alternativt kan detta läge slås till eller från med den externa knappen "S". Meddelande: Den blå lysdioden blinkar 3 gånger. Halvautomatiskt: Styrning av belysningen sker med hjälp av den externa knappen "S". Belysningen förblir tänd så länge som en rörelse detekteras och börvärdet för ljusstyrka ligger över det förinställda lux-värdet. Meddelande: Den blå lysdioden är släckt i ca 2 sek.
Channel 1 Read-in Light Time Reset LEDs ON/OFF Fully/semi-automatic Bat ok LS■ MDi	Byta ljusvärde Du kan växla rumsljusvärdesmätning mellan takmontering och väggmontering genom att trycka tre gånger på  knappen och avsluta med att trycka en gång på  knappen . Återkoppling för takmontage: Den röda lysdioden i detektorn lyser (fabriksprogram). Återkoppling för väggmontage: Den gröna lysdioden i detektorn lyser.



7 Tekniska data

Driftspänning	230 V AC
μ = kontaktöppningsbredd	$\leq 1,2$ mm
Börvärde ljusstyrka ca	5 - 2 000 lux
Bryteffekt	2 300 W / 10 A (cos phi = 1) 1150 VA / 5A (cos phi = 0,5)
Efterlystid	Kort impuls/ca 15 sek. – 30 min.
Kapslings-/skyddsklass	IP 20 / II
Drifttemperaturintervall	0 °C - +50 °C

8 Åtgärda fel

Fel	Orsak
Belysningen tänds inte.	<ul style="list-style-type: none">- Omgivningsljuset ligger över det förinställda börvärdet för ljusstyrka.- Belysningen stängdes av manuellt.- Personer befinner sig i bevakningsområdet.- Värmefelkällor befinner sig i bevakningsområdet, som t.ex. uppvärmning, ventilation, rörliga föremål – gardiner vid öppet fönster.- Efterlystiden ställdes in på för kort tid.
Belysningen släcks i "mörker" trots närvaro.	<ul style="list-style-type: none">- Omgivningsljuset ligger över det förinställda börvärdet för ljusstyrka.- Belysningen stängdes av manuellt.
Belysningen släcks inte resp. belysningen tänds spontant vid frånvaro.	<ul style="list-style-type: none">- Efterlystiden har ännu inte löpt ut.- Värmefelkällor befinner sig i bevakningsområdet, som t.ex. uppvärmning, ventilation, rörliga föremål – gardiner vid öppet fönster.
Tryckknappen fungerar inte.	<ul style="list-style-type: none">- Enheten befinner sig fortfarande i startfasen.- Ljussensorn användes utan nolledaranslutning.- Knappen är inte dragen till "S-klämma".
Belysningen slås på och av under initieringsfasen.	<ul style="list-style-type: none">- Alltför mycket konstljus faller på detektorn.
Detektorn reagerar inte.	<ul style="list-style-type: none">- Kontrollera nätspänningen.



8.1 Underhåll

Taknärvarodetektorn innehåller inga komponenter som kräver något underhåll. Endast hela enheten får bytas ut.



Observera: Denna apparat får inte kastas i det osorterade kommunalavfallet. Ägare till gamla apparater är enligt lag skyldiga att avfallshantera denna apparat på sakkunnigt och föreskrivet sätt. Information får du från din stads- eller kommunalförvaltning.

8.2 Rengöring

Inga frätande rengörings- eller lösningsmedel får användas för rengöring och vård av enheten. Använd endast en luddfri, torr eller endast med vatten fuktad trasa.



9 ESYLUX tillverkargaranti

ESYLUX-produkterna är provade enligt gällande föreskrifter och tillverkade med största omsorg. Garantigivaren ESYLUX Deutschland GmbH, Postfach 1840, D-22908 Ahrensburg (för Tyskland) resp. motsvarande ESYLUX-distributör i ditt land (en fullständig översikt finns på www.esylux.com) ger tre års garanti för tillverknings-/materialfel på ESYLUX enheter, räknat från tillverkningsdatum.

Denna garanti gäller oberoende av dina lagstadgade rättigheter gentemot försäljaren av enheten.

Garantin omfattar inte normalt slitage, förändringar/störningar till följd av påverkan från omgivningen eller transportskador, ej heller skador som uppstår på grund av att bruksanvisningen och underhållsanvisningarna inte följts och/eller på grund av felaktig installation. Medföljande batterier, ljuskällor och laddningsbara batterier omfattas inte av garantin.

För att garantin ska uppfyllas måste enheten omedelbart efter att fel/brister fastställts sändas i oförändrat skick tillsammans med kassakvitto och en kort, skriftlig felbeskrivning i en skyddande förpackning med tillräcklig frankering till garantigivaren. Vid rättmätiga garantianspråk står det garantigivaren fritt att inom rimlig tid antingen reparera eller byta ut enheten. Ytterligare anspråk omfattas inte av garantin.

Garantigivaren ansvarar särskilt inte för skador som uppstår på grund av en defekt enhet. Om garantianspråken är obefogade (exempelvis efter garantitidens utgång eller om anspråken rör problem som inte innefattas i garantin) kan garantigivaren försöka reparera enheten åt dig till en låg kostnad.